PRESENCE

ANNEE 33 - N° 2 FEVRIER 2018

« Ta main droite, Seigneur, éclatante de puissance ! »

Ex, 15, 6

PRESENCE - SOMMAIRE

Editorial.....1

Vie de l'Eglise universelle:
Spiritualité matrimoniale et familiale 2

Vie de l' Eglise locale:
Archidiocesi di İzmir : Celebrazioni a Antalya et Konya.....4
Il focolare a Istanbul : un ponte lungo 50 anni 5
Horaires de Carême et de la Semaine 7

Foi et Témoignage:
Relazione chiesa cattolica di Antiochia : settembre 2017 10

Œcuménisme et dialogue interreligieux
Semaine de prière pour l'unité des chrétiens à Istanbul 11

Personnes, Lieux et Evénements
Visite « ad limina » des évêques chaldéens.....14
Je ne sais à quel saint me vouer…(suite).....15

Prière à la Sainte Famille

Jésus, Marie et Joseph
en vous, nous contemplons la splendeur de l'amour vrai,
en toute confiance nous nous adressons à vous.
Sainte Famille de Nazareth,
fais aussi de nos familles
un lieu de communion et un cénacle de prière,
d'authentiques écoles de l'Évangile
et de petites Églises domestiques.
Sainte Famille de Nazareth,
que plus jamais il n'y ait dans les familles
des scènes de violence, d'isolement et de division ;
que celui qui a été blessé ou scandalisé
soit, bientôt, consolé et guéri.
Sainte Famille de Nazareth,
fais prendre conscience à tous
du caractère sacré et inviolable de la famille,
de sa beauté dans le projet de Dieu.
Jésus, Marie et Joseph,
Écoutez, exaucez notre prière
Amen !

Pape François

Le mot de l'évêque

UNE EGLISE QUI VA AU DEHORS ET SE RENOUVELLE SANS CESSE

Nous sommes parvenus au deuxième mois de l'année 2018 et la vitalité de l'Eglise se manifeste par les différentes initiatives, convocations, et par le travail des divers groupes au sein de l'activité pastorale de notre Vicariat apostolique d'Istanbul.

Au mois de février, le premier rendez-vous de l'année sera la fête de la Présentation du Seigneur au temple (2 février) qui est pour nous la célébration de la journée de la Vie Consacrée . En réalité la première consécration de tout chrétien se reçoit aux fonts baptismaux. A partir de notre commune vocation à être disciples du Christ, il y a différents moments qui marquent la marche de notre vie, pendant desquels nous sommes appelés à discerner la volonté de Dieu pour une vocation spécifique et un engagement personnel. L' Eglise prend tout particulièrement soin de la vie consacrée, car elle "apparaît comme un signe magnifique du Royaume des cieux" (PC 1)

Le deuxième temps que nous vivrons ensemble sera le début de la préparation aux fêtes pascales, sous le signe de la pénitence et de la conversion que nous recevons le Mercredi des Cendres. Les paroles de Jésus "convertissez-vous et croyez à l'Evangile" (Mc 1,15) sont une invitation à toute l'humanité qui désire et ressent constamment le besoin d'être rachetée du mal. La conversion à l'Evangile part de la foi en Jésus-Christ et en ses paroles. Si la route de notre vie s'égare continuellement à cause de nos faiblesses, l'Eglise nous rappelle que l'Evangile est l'initiative de Dieu pour l'humanité pour qu'elle ait la vie en abondance. (cf. Jn 10,10). L'un des signes de l'acceptation de l'appel de Jésus est l'accueil, l'incarnation et l'annonce joyeuse de l'Evangile. Il ne peut y avoir de vie évangélique sans joie, et la vraie joie est toujours évangélique.

D'autres dates d'événements de l'Eglise et des communautés paroissiales jalonneront notre chemin de foi : le 11 février, nous aurons la fête patronale du sanctuaire de N.- Dame de Lourdes, avec l'onction des malades. A l'Eglise des Saints Pierre et Paul, la prière œcuménique de Taizé, le deuxième mardi de chaque mois (ce mois-ci, le mardi 13) est une respiration spirituelle pour tous ceux qui y participent. Les activités qui sont déjà dans le programme des paroisses révèlent une Eglise vivante et agissante : chemin néo catéchuménal, renouveau dans l'Esprit-Saint, Légion de Marie, Coopérateurs Salésiens, Catéchèse pour les catéchumènes et Catéchèse mystagogique pour les néophytes, réunions du clergé, conseils pastoraux, ainsi que les diverses commissions ayant elles aussi leurs projets. Nous clôturerons la visite pastorale dans les deux dernières paroisses: N. Dame de Czestochowa à Polonesköy et, le mois prochain, à la paroisse de "Meryem Ana" à Ankara.

J'ai voulu noter les activités de notre agenda pour deux raisons précises :

1. Nous avons besoin d'être bien informés sur la vie de toute l'Eglise locale, pour nous connaître, voir la valeur de l'œuvre de Dieu chez chacun de nous et rendre témoignage de notre espérance auprès de ceux qui nous le demandent, en le faisant toujours avec douceur et respect (cf. 1P 3,15). De fait, être une Eglise qui va au dehors ne veut pas dire que c'est pour brandir la croix à travers les rues, mais donner avec simplicité un joyeux témoignage de l'amour du Christ qui est en nous; car nous sommes disciples de l'unique Maître et Seigneur, doux et humble de Cœur.
2. En vertu de notre identité et de notre situation de vie en Eglise, corps du Christ, nous sommes toujours face au grand défi, qui n'est pas simple, de marcher ensemble : que celui qui court tâche de ne pas trébucher et de ne pas marcher tout seul devant; que celui qui marche à côté se rappelle qu'un corps avec des muscles tendus se fatigue facilement; que celui qui marche avec peine se laisse guider et soutenir par la force de l'Esprit qui est Père des pauvres, lumière des cœurs et doux hôte de l'âme.

A tous bonne route dans la lumière du Christ sous le regard du Père miséricordieux qui nous assiste par la force de son Saint Esprit.

+ Rubén, OFM

SPIRITUALITE MATRIMONIALE ET FAMILIALE

313. La charité présente des nuances différentes, selon l'état de vie auquel chacun a été appelé.[...] Donc, il importe de nous arrêter brièvement à décrire certaines notes fondamentales de cette spiritualité spécifique qui se déploie dans le dynamisme des relations de la vie familiale.

Spiritualité de la communion surnaturelle

315. La présence du Seigneur se manifeste dans la famille réelle et concrète, avec toutes ses souffrances, ses luttes, ses joies et ses efforts quotidiens. Lorsqu'on vit en famille, il est difficile d'y feindre et d'y mentir ; nous ne pouvons pas porter un masque. Si l'amour anime cette authenticité, le Seigneur y règne avec sa joie et sa paix. La spiritualité de l'amour familial est faite de milliers de gestes réels et concrets. Dans cette variété de dons et de rencontres qui font mûrir la communion, Dieu établit sa demeure. Ce don de soi associe à la fois « l'humain et le divin », car il est plein de l'amour de Dieu. En définitive, la spiritualité matrimoniale est la spiritualité du lien habité par l'amour divin.

316. Une communion familiale bien vécue est un vrai chemin de sanctification dans la vie ordinaire et de croissance mystique, un moyen de l'union intime avec Dieu. En effet, les exigences fraternelles et communautaires de la vie en famille sont une occasion pour ouvrir de plus en plus le cœur, et cela rend possible une rencontre toujours plus pleine avec le Seigneur. La Parole de Dieu dit que « celui qui hait son frère est dans les ténèbres, il marche dans les ténèbres » (1 Jn 2, 11), « il demeure dans la mort » (1 Jn 3, 14) et « il n'a pas connu Dieu » (1 Jn 4, 8).[...] Puisque « la personne humaine a dans sa structure naturelle une dimension sociale » et que « l'expression première et originelle de la dimension sociale de la personne, c'est le couple et la famille », la spiritualité se concrétise dans la communion familiale. Donc, ceux qui sont animés de profonds désirs de spiritualité ne doivent pas croire que la famille les éloigne de la croissance dans la vie de l'Esprit, mais qu'elle constitue un chemin que le Seigneur choisit pour les conduire aux sommets de l'union mystique.

Ensemble en prière à la lumière de Pâques

317. Si la famille parvient à se concentrer dans le Christ, il unifie et illumine toute la vie familiale. Les douleurs et les angoisses sont vécues en communion avec la Croix du Seigneur, et l'embrasser permet d'affronter les pires moments. Dans les jours difficiles pour la famille, il y a une union avec Jésus abandonné qui peut aider à éviter une rupture. Les familles atteignent peu à peu, « avec la grâce de l'Esprit Saint, leur sainteté à travers la vie conjugale, en participant aussi au mystère de la croix du Christ, qui transforme les difficultés et les souffrances en offrande d'amour ». D'autre part, les moments de joie, le repos ou la fête, et même la sexualité, sont vécus comme une participation à la vie pleine de sa Résurrection. Les conjoints constituent par divers gestes quotidiens ce « lieu théologal où l'on peut faire l'expérience de la présence mystique du Seigneur ressuscité ».

318. La prière en famille est un moyen privilégié pour exprimer et renforcer cette foi pascale. On peut réserver quelques minutes chaque jour afin d'être unis devant le Seigneur vivant, de lui dire les préoccupations, prier pour les besoins de la famille, prier pour quelqu'un qui traverse un moment difficile, afin de demander de l'aide pour aimer, rendre grâce pour la vie et pour les choses bonnes, pour demander à la Vierge de protéger par son manteau de mère. [...]. Le chemin communautaire de prière atteint son point culminant dans la participation à l'Eucharistie ensemble, surtout lors du repos dominical. Jésus frappe à la porte de la famille pour partager avec elle la cène eucharistique (cf. Ap 3, 20). Les époux peuvent toujours y sceller de nouveau l'alliance pascale qui les a unis et qui reflète l'Alliance que Dieu a scellée avec l'humanité à travers la Croix.. L'Eucharistie est le sacrement de la nouvelle Alliance où est actualisée l'action rédemptrice du Christ (cf. Lc 22, 20). Ainsi, on se rend compte des liens intimes existant entre la vie matrimoniale et l'Eucharistie. La nourriture de l'Eucharistie est une force et un encouragement pour vivre chaque jour l'alliance matrimoniale comme « Église domestique ».

Spiritualité de l'amour exclusif et libre

319. Dans le mariage, on vit également le sens de l'appartenance complète à une seule personne. Les époux assument ce défi et le désir de vieillir et de se consumer ensemble et ainsi ils reflètent la fidélité de Dieu. Cette ferme décision, qui caractérise un style de vie, est une « une exigence intérieure du pacte d'amour conjugal », car « il est difficile que celui qui ne décide pas d'aimer pour toujours, puisse aimer

vraiment pour un seul jour ». Mais cela n'aurait pas de sens spirituel s'il s'agissait uniquement d'une loi vécue avec résignation. C'est une appartenance du cœur, où Dieu seul voit (cf. Mt 5, 28). Chaque jour, en se réveillant, on renouvelle devant Dieu cette décision de fidélité, quoi qu'il arrive tout au long de la journée. […]

320. Il y a un point où l'amour des conjoints atteint sa plus grande libération et devient un lieu d'autonomie saine : lorsque chacun découvre que l'autre n'est pas sien, mais qu'il a un maître beaucoup plus important, son unique Seigneur. Personne ne peut plus vouloir prendre possession de l'intimité plus personnelle et secrète de l'être aimé et seul le Seigneur peut occuper le centre de sa vie.[...] Cela exige un dépouillement intérieur. L'espace exclusif que chacun des conjoints réserve à ses relations dans la solitude avec Dieu, permet non seulement de guérir des blessures de la cohabitation, mais aussi permet de trouver dans l'amour de Dieu le sens de sa propre existence. Nous avons besoin d'invoquer chaque jour l'action de l'Esprit pour que cette liberté intérieure soit possible.

Spiritualité de l'attention, de la consolation et de l'encouragement

321. « Les époux chrétiens sont l'un pour l'autre, pour leurs enfants et les autres membres de leur famille, les coopérateurs de la grâce et les témoins de la foi ». Dieu les appelle à procréer et à protéger. C'est pourquoi la famille « est depuis toujours l'"hôpital" le plus proche ». Prenons soin les uns des autres, soutenons-nous et encourageons-nous les uns les autres, et vivons tout cela comme faisant partie de notre spiritualité familiale. La vie en couple est une participation à l'œuvre féconde de Dieu, et chacun est pour l'autre une provocation permanente de l'Esprit. […] Voilà pourquoi « vouloir fonder une famille, c'est se décider à faire partie du rêve de Dieu, choisir de rêver avec lui, vouloir construire avec lui, se joindre à lui dans cette épopée de la construction d'un monde où personne ne se sentira seul ».

322. Toute la vie de la famille est un "mener paître" miséricordieux. Chacun, avec soin, peint et écrit dans la vie de l'autre : « Notre lettre, c'est vous, une lettre écrite en nos cœurs […] écrite non avec de l'encre, mais avec l'Esprit du Dieu vivant » (2 Co 3, 2-3). Chacun est un « pêcheur d'hommes » (Lc 5, 10), qui au nom de Jésus jette les filets (cf. Lc 5, 5) dans les autres, ou un laboureur qui travaille cette terre fraîche que sont ses proches, en stimulant le meilleur en eux. […] Il s'agit d'un culte à Dieu, parce que c'est lui qui a semé de nombreuses bonnes choses dans les autres en espérant que nous les fassions grandir. […]

324. Sous l'impulsion de l'Esprit, le cercle familial non seulement accueille la vie en la procréant dans son propre sein, mais il s'ouvre, sort de soi pour répandre son bien sur d'autres, pour les protéger et chercher leur bonheur. Cette ouverture se révèle surtout dans l'hospitalité encouragée par la Parole de Dieu d'une manière suggestive : « N'oubliez pas l'hospitalité, car c'est grâce à elle que quelques-uns, à leur insu, hébergèrent des anges » (He 13, 2). Lorsque la famille accueille et va vers les autres, surtout vers les pauvres et les abandonnés, elle est « symbole, témoignage, participation de la maternité de l'Église ».L'amour social, reflet de la Trinité, est en réalité ce qui unifie le sens spirituel de la famille et sa mission extérieure, car elle rend présent le kérygme avec toutes ses exigences communautaires. La famille vit sa spiritualité en étant en même temps une Église domestique et une cellule vitale pour transformer le monde.

Pape François

Extraits de l'Exhortation apostolique : Amoris Laetitia

ARCHIDIOCESI DI IZMIR:
CELEBRAZIONI A ANTALYA E A KONYA

L'archidiocesi di Izmir, oltre alle chiese e comunità cattoliche della città, si estende anche a Selçuk-Efeso, con la presenza nella casa della Madonna (Meryem Ana), ad Antalya, con la Parrocchia di S.Nicola, dove è parroco P. Ludger Paskert, e a Konya, con la chiesa di S.Paolo, animata da due consacrate della "Fraternità Cristo Risorto" di Tavodo in diocesi di Trento.

A Antalya, il 10 dicembre 2017 la comunità cattolica ha festeggiato il patrono S. Nicola. Per la prima volta era presente l'arcivescovo Lorenzo Piretto che ha presieduto la S.Messa, concelebrata dal parroco, P. Ludger Paskert, da P. Rainer Kortner, parroco emerito, e da P. Massimiliano Palinuro, rettore della cattedrale S.Giovanni apostolo di Izmir. S. Nicola è stato vescovo di Myra (oggi Demre), a circa 160 Km da Antalya ed è uno dei santi più amati e venerati non solo dai cattolici, ma anche dagli ortodossi. La chiesa di s. Nicola, a Bari, dove si trova ora il corpo del santo, è meta di grandi pellegrinaggi, sopratutto da parte degli ortodossi russi. Davanti ad una attenta e simpatica assemblea composta da tedeschi, austriaci, turchi, iraniani (circa una quindicina di nazionalità…), l'arcivescovo ha tratteggiato la figura di S. Nicola, mettendo in rilievo la sua amabilità pastorale e la sua particolare attenzione e tenerezza verso le persone più bisognose e i bambini.

La settimana seguente, l'arcivescovo è andato a Konya, nella chiesa di S. Paolo, dove ha conferito il sacramento della Confermazione a tre studenti "Erasmus" e ha anticipato la celebrazione del Natale. Purtroppo, la chiesa non ha sacerdote, ma in compenso è meravigliosamente curata da Serena e Isabella, due consacrate della diocesi di Trento. Le due consacrate assistono e formano una comunità cristiana molto varia, composta soprattutto da studenti africani e da rifugiati provenienti dalla Siria, Irak, Iran… Vanno spesso a Konya per la celebrazione eucaristica domenicale P. Jean-Marc Balhan, gesuita della comunità di Ankara e P. Nicolaus Wirwoll, sacerdote tedesco residente a Istanbul. P. Jean-Marc, che ha preparato i tre studenti al sacramento della Confermazione e P. Nicolaus erano anche presenti alle celebrazioni presiedute dall'arcivescovo il 17 e 18 dicembre 2017.

N.L.

IL FOCOLARE A ISTANBUL: UN PONTE LUNGO 50 ANNI

Si potrebbe definire un seme o meglio, una profezia. Riandando agli inizi, 50 anni fa…

Erano circa 200 le persone presenti il 12 gennaio al momento di celebrazione del 50° dell'arrivo del focolare ad Istanbul. A queste vanno aggiunte ancora tante altre che da vari punti della Turchia (e non solo), pur impossibilitate, hanno espresso il loro desiderio di essere presenti ed hanno assicurato ricordo, preghiere, grande gioia per questo anniversario.

La messa solenne e molto partecipata è stata un vero inno di ringraziamento al Padre per quanto il suo Amore ha operato in questi 50 anni. Era presieduta dal Vicario Apostolico d'Istanbul, Mons. Rubén Tierrablanca, e concelebrata dal Nunzio, Mons. Paul Russell, da Mons. Orhan Çanlı, corepiscopo della Chiesa siro-cattolica, e da una quindicina di sacerdoti, tra cui, con una gioia specialissima, padre Luigi Iannitto, un pioniere del Movimento in Turchia. Erano anche rappresentate le varie Chiese: il Gran Archimandrita Vissarion del Patriarcato Ecumenico, il Vescovo Armeno Apostolico Maşalyan e il Metropolita siro-ortodosso Saliba di Mardin.

Di ampio respiro l'omelia del Vescovo, alla fine della Messa i messaggi del Nunzio e dell'Archimandrita Vissarion, a nome del Patriarca Bartolomeo, hanno espresso gratitudine per Chiara Lubich e per il carisma dell'unità.

Poi nel salone s. Francesco il programma è proseguito, sfogliando un album di foto che ripercorreva la storia di questi 50 anni. Successivamente si sono alternate alcune brevi testimonianze: musulmani, cristiani autoctoni, cristiani di passaggio, voci diverse a comporre un'armonia di GRAZIE.

La gioia del presente è anche riconoscenza per tanti... «Come testimone diretta di questa esperienza – ci ha scritto Maria Voce, attuale Presidente del Movimento, che ha vissuto per 10 anni ad Istanbul - con viva gioia, emozione e gratitudine – mi unisco al corale ringraziamento […]. È un traguardo che racchiude dolori, fatiche, ma soprattutto gioie e sorprese dell'Amore di Dio che ha sempre guidato un sincero dialogo ed ogni rapporto fraterno».

Diverse persone ci hanno detto che sarebbero dovute andar via subito, ma sono poi rimaste, "catturate" dall'aria di gioia e di profondità. Tra i vari tavoli, anche durante la cena, continuava lo scambio. Particolarmente felici i nostri amici musulmani…

Al taglio della torta la gioia è esplosa in un canto che diceva anche l'impegno ad andare avanti insieme.

Un momento di grazia e di riconoscenza, quindi, per una storia certamente guidata da Dio… Torniamo agli inizi.

«La mattina del 7 dicembre 1967 - è Vittoria Salizzoni (Aletta) una delle prime focolarine, che racconta - andai a salutare Chiara nel suo focolare a Rocca di Papa. (…) Quando arrivai a Istanbul c'era la neve e faceva molto freddo. Non c'era nessuno, tranne Padre Angelo Beghetto che riceveva il focolare e che conosceva il Patriarca (…) Qualche giorno più tardi mi raggiunse Evelina Paganelli, una giovane focolarina italiana." Così è descritto il giorno dell'apertura del focolare in Turchia. Ma come si era arrivati a quel momento ? Facciamo un passo indietro.

"Essendo da qualche tempo superiore dei frati conventuali presso la chiesa di sant'Antonio a Istanbul in Turchia, - è sempre Vittoria che parla - Padre Angelo Beghetto, (che aderiva al Movimento) ebbe modo di conoscere il Patriarca Ecumenico Ortodosso di Costantinopoli Athenagoras I che sentendolo parlare di Chiara, gli confidò: "Io la voglio conoscere". Chiara a quell'invito rispose senza indugiare e partì quasi subito- Il 13 giugno 1967 avvenne il loro primo, storico incontro, nel quale Chiara espose ad Athenagoras qualcosa delle proprie aspirazioni: lavorare per l'unità dei cristiani e a una più grande fraternità fra i popoli. Il Patriarca, sentendo una consonanza tanto straordinaria tra quello che diceva lei e quello che pensava lui, le disse: 'Sei mia figlia ! Tu hai due padri. Uno grande, a Roma : Paolo II (vedeva infatti il Papa Paolo VI come un secondo san Paolo) e uno anziano qui.' Desiderò che anche ad Istanbul si respirasse quest'aria nuova e per questo chiese che si aprisse un focolare lì, per condividere la sua ansia di unità con la Chiesa di Roma."

Chiara tornò diverse volte: venticinque sono stati i suoi incontri con Athenagoras. «Era un grande carismatico, - scrisse - il più grande da me conosciuto al di là della Chiesa Cattolica. E, come tale, anche un profeta, per cui vedeva l'avvenire e soffriva che il presente fosse solo attesa». Dopo la sua morte, i rapporti continuarono con il suo successore il Patriarca Demetrio e poi, dal 1991, con il Patriarca Bartolomeo che Chiara aveva conosciuto da giovane diacono.

Quel seme oggi è diventato un albero con meravigliosi, imprevisti sviluppi e aperture. Di questi, l'ultima in ordine cronologico, è la Cattedra Ecumenica Internazionale Athenagoras – Chiara Lubich aperta all'Istituto Universitario Sophia di Loppiano (FI - Italia).
Le relazioni si sono estese a tanti altri, di tutte le Chiese e a molti amici musulmani. È un intrecciarsi sorprendente di rapporti e di incontri, in una stima e comunione crescenti, che ci fanno sperimentare tante volte che l'unità è già una realtà.
Quali sorprese ci attendono nel futuro? P. Luigi Iannitto, uno dei nostri pionieri, felicissimo coi suoi 97 anni, ci ha dato appuntamento fra 50 anni, per celebrare il nuovo traguardo !

Photo : Nathalie Ritzmann

Vie de l'Eglise locale

SENT ANTUAN KİLİSESİ

LA SETTIMANA SANTA 2018
nella Chiesa di Sant Antonio

25 MARZO: DOMENICA DELLE PALME
ore 10.00 ENGLISH
ore 11.30 POPOLSKU
ore 11.30 ITALIANO
ore 19.00 TÜRKÇE

29 MARZO: GIOVEDì SANTO
ore 08:00 Liturgia delle ore
ore 20.00 S. Messa "In Coena Domini"

30 MARZO: VENERDì SANTO
ore 08:00 Liturgia delle ore
ore 15.00 Via Crucis
ore 20.00 Liturgia della Passione

31 MARZO: SABATO SANTO
ore 08:00 Liturgia delle ore
ore 21.00 Solenne Veglia Pasquale

01 APRILE: PASQUA DI RISURREZIONE
ore 10.00 ENGLISH
ore 11.30 POPOLSKU
ore 11.30 ITALIANO
ore 19.00 TÜRKÇE

Cristo è davvero risorto! ALLELUIA

PER LA BENEDİZZİONE DELLA CASA!
E DELLA FAMİGLİA ASPETTİAMO
LA VOSTRA TELEFONATA

****

Sent Antuan Kilisesi / İstiklal Cad., 171
34433 Beyoğlu – İstanbul – TÜRKİYE
0090-212-2440935 / Fax: 0090-212-2434009
www.sentantuan.com

SANKT PAUL (BEŞİKTAŞ)

01 APRIL : OSTERSONNTAG 20.00
10.00 : Messe

PAROISSE NOTRE-DAME DE L'ASSOMPTION (KADİKÖY)

MERCREDI DES CENDRES
18.30 : Messe et imposition des Cendres

CHAQUE VENDREDI
18.30 : Prière du Chemin de la Croix suivie de la Célébration eucharistique

SEMAINE SAINTE

25 MARS : DIMANCHE DES RAMEAUX ET DE
10.00 : Fenerbahçe
11.30 : Moda

29 MARS : JEUDI SAINT
18.30 : Moda : Célébration de la dernière Cène du Seigneur suivie de l'adoration du Saint-Sacrement

30 MARS : VENDREDI SAINT
21.00 : Moda : Messe de la Veillée de Pâques

1ER AVRIL : DIMANCHE DE PÂQUES
10.00 : Fenerbahçe
11.30 : Moda

EGLISE DU SACRE COEUR (BEBEK)

31 MARS : SAMEDI SAINT
20.00 : Vigile pascale

1ER AVRIL : DIMANCHE DE PÂQUES
11.30 : Messe

Attention : Une seule Messe en plusieurs langues !

Vie de l'Eglise locale

PARROCCHIA SANTO STEFANO (YEŞILKÖY)

25 MART : DALLAR PAZARI
9.30 : Mesih İsa'nın Kudüs'e girişi Ayini

29 MART : KUTSAL PERŞEMBE
18.00 : Mesih İsa'nın Son Akşam Yemeği Ayini
Ayinden sonra saat 2000 ye kadar Efkaristiya Tapınma nöbeti

30 MART : KUTSAL CUMA
18.00 : Mesİh İsa'nın Istırıpları ve Ölümünün Töreni

MART : MESİH İSA'NIN DİRİLİŞİ TÖRENİ
Işık töreni, Paskalya Mumu'nun yakılması vaftiz vaatlerinin yenilenmesi, Kutsal Ayin
İTİRAF GIZEMI : kilisemizde her ayinden 20 dakika önce İtiraf Gizemine katılmak isteyenler için pederlerimiz hazır bulunmaktadır

NOTRE-DAME DE LOURDES

TOUS LES VENDREDIS DE CARÊME
16.30 : Chemin de la Croix (en Turc)

EGLISE DE BÜYÜKDERE

TOUS LES VENDREDIS
18.30 : Chemin de Croix suivi de la Messe

30 MARS : VENDREDI SAINT
18.30 : Chemin de Croix

1ER AVRIL : DIMANCHE DE PÂQUES
11.00 : Messe

CATHEDRALE DU SAINT - ESPRIT

14 FEVRIER : MERCREDI DES CENDRES
18.00 – 19.00 : Les prêtres seront à la disposition des fidèles pour le Sacrement de la Réconciliation en plusieurs langues

19.00 : Messe célébrée par Monseigneur TIERRABLANCA avec la célébration pénitentielle et l'imposition des Cendres

TOUS LES VENDREDIS : Chemin de Croix
15.45 : En Arabe pour la communauté chaldéenne
17.15 : en Français

25 MARS : DIMANCHE DES RAMEAUX et DE LA PASSION
8.00 : Messe en Araméen – Arabe
10.00 : Messe en Anglais
11.15 : Messe en Français

26 MARS
19.00 : Messe chrismale

29 MARS : JEUDI SAINT
16.00 : Messe en Araméen – Arabe
19.00 : Messe en mémoire de la Cène du Seigneur – Lavement des pieds

30 MARS : VENDREDI SAINT (Jeûne et abstinence)
15.00 : Chemin de Croix en Français
16.00 : Chemin de Croix en Araméen - Arabe
19.00 : Célébration de la Passion du Seigneur

31 MARS : SAMEDI SAINT
17.30 : Célébration en Araméen – Arabe
21.00 : Résurrection du Seigneur – Veillée de Pâques

1ER AVRIL : SAINT JOUR DE PÂQUES
10.00 : Messe en Anglais
11.15 : Messe pontificale en Français
17.00 : Célébration en Araméen - Arabe

Vie de l'Eglise locale

SEN PİYER VE PAUL KİLİSESİ

TEMPS DE CARÊME : Rendez-vous œcuméniques avec les chants de Taizé et la prière autour de la Croix

MARDI 13 FEVRIER : 20.00
MARDI 13 MARS : 20.00

25 MARZO : DOMENICA DELLE PALME (Mesih İsa'nın Yeruşalem'e giriş Bayramı)
11.00 : Solenne eucarestia / Bayram ayini / Solemn Eucharist

26 MARZO : LUNEDI SANTO (KUTSAL PAZARTESİ)
7.30 : Lodi e celebrazione eucaristica / Sabah övgü duaları ve kutsal ayin

27 MARZO : MARTEDI SANTO (KUTSAL SALI)
7.30 : Lodi e celebrazione eucaristica / Sabah övgü duaları ve kutsal ayin

29 MARZO : GIOVEDI SANTO (KUTSAL PERŞEMBE)
19.00 : Celebrazione della Santa Cena / Kutsal Perşembe Ayini / Holy Thursday Evening Mass of the Lord's Supper

30 MARZO : VENERDI SANTO (KUTSAL CUMA)
16.30 : Méditation sur le Chemin de Croix qui se renouvelle dans l'humanité souffrante : accompagnés par les méditations de Christian de Chergé et de Mgr Pierre Claverie, martyrs d'Algérie
19.00 : A S. Maria Draperis : Celebrazione della Passione del Signore / Kutsal ayini

31 MARZO : SABATO SANTO (KUTSAL CUMARTESİ)
8.00 : Ufficio : Letture e Lodi / Okumalar ve Sabah övgü duaları
20.30 : Veglia Pasquale / Paskalya Arifesi / The easter Vigil / Veillée pascale.

01 APRILE : DOMENICA DI PASQUA (PASKALYA BAYRAMI)
11.00 : Solennità della Santa Pasqua / Paskalya Ayini / Easter Sunday Mass / Messe de Pâques.

SAINTE MARIE DRAPERIS

OGNI VENERDI DELLA QUARESIMA
18.30 : Via Crucis

RITIRO in preparazione alla Pasqua LUNEDI 12 MARZO
18.00 in una sala di Santa Maria

MARTEDI 13 MARZO
18.00 in una sala di Sta. Maria

29 MARZO : GIOVEDI SANTO
ore 19.00 Celebrazione eucaristica nella chiesa di St Pietro e Paolo. Segue l'adorazione eucaristica a Santa Maria.

30 MARZO: VENERDì SANTO
ore 18.00 Via Crucis
ore 19.00 Liturgia della Passione

31 MARZO: SABATO SANTO
ore 20.00 Solenne Veglia Pasquale

01 APRILE: PASQUA DI RISURREZIONE
ore 11.15 messa
ore 19.00 messa

EGLISE SAINT – LOUIS DES FRANÇAIS

30 MARS : VENDREDI SAINT
la communauté française sera à Bebek

31 MARS : SAMEDI SAINT
20.00 : Veillée pascale

1ER AVRIL : DIMANCHE DE PÂQUES
11.00 : Messe

RELAZIONE CHIESA CATTOLICA DI ANTIOCHIA : SETTEMBRE 2017

Praticamente dalla riapertura della Chiesa cattolica di Antiochia nel 1973 con la presenza stabile di un solo sacerdote, prima p.Roberto e poi p.Domenico, dal settembre 2014 vi si è aggiunto un altro religioso cioè p.Paolo Pugliese. Questi i primi due anni li ha passati studiando patristica a Roma e dal luglio 2016 è venuto definitivamente.

La giornata della fraternità di Antiochia è scandita in questo ordine: alle 8 mattutino; 8.30 lodi e Messa; 13 Pranzo; alla sera se non ci sono celebrazioni con le comunità, alle 19.30 Vespri e dopo le 20 Cena.

La nostra presenza è sempre concentrata nel dialogo con gli ortodossi (ecumenismo) essendo la nostra comunità in maggioranza di greco-ortodossi di lingua araba, dipendenti dal patriarca di Damasco. Crediamo che questa strada sia l'unica possibile in questa città. La rivista dehoniana SETTIMANA nel numero dell'11 settembre è uscita con questo titolo **Ecumenismo futuro della Chiesa**…Per noi non ci sono altre strade per testimoniare il Vangelo nel mondo di oggi. Lo viviamo ogni giorno con la chiesa ortodossa e non è sempre facile! Qualche volta verrebbe la tentazione di lasciar perdere…

Un'altra priorità continua ad essere la **catechesi** perché S.Paolo ci ricorda spesso che la fede viene e si nutre dall'annunzio, perciò bisogna continuare con questa priorità …lasciando poi al Signore di operare perché è Lui il Capo della Chiesa! Abbiamo tre piccole comunità neocatecumenali che operano con questa finalità.

Abbiamo pure diversi non battezzati che vogliono diventare cristiani e p.Paolo è molto disponibile per aiutarli. Il problema è che ci vuole tempo ed hanno bisogno di una comunità che li accolga e faccia crescere…Purtroppo i cristiani tradizionali ne sono spesso un ostacolo!

Importante per Antiochia è il **dialogo interreligioso** con l'islam: la nostra chiesa è l'unica in città aperta alcune ore della giornata e dalle statistiche del Turismo appare il luogo più visitato dopo il Museo e la Grotta di S.Pietro….Questo richiede una cura particolare dell'ambiente perché per la maggioranza dei visitatori è la prima volta che visitano un luogo cristiano e s'incontrano con un cristiano o un sacerdote. (…)

Il turismo religioso da 2 anni si è fermato. In passato annualmente c'erano un 130-150 gruppi di pellegrini da tutto il mondo. Nel 2017 fino ad oggi ne abbiamo avuto solo 3 ! Quello dell'accoglienza dei pellegrini era molto gratificante perché li aiutavano a scoprire l'importanza di Antiochia all'inizio del cristianesimo avendo qui tantissime radice che ancora oggi sono attuali: nome cristiano, testimonianza, apertura all'altro, condivisione (praticamente vi è nata la Caritas moderna) e missionarietà della Chiesa (Il primo invio di missionari con Paolo e Barnaba) ecc.. (…) A proposito abbiamo preparato un libro – **ANTIOCHIA sull'ORONTE** – di 136 pagine e in 6 lingue che sintetizza l'importanza di Antiochia per i cristiani...

Un cenno per l'assistenza ai bisognosi. Per anni, non essendoci la Caritas, abbiamo ugualmente fatto fronte alle emergenze locali con diversi aiuti anche consistenti. Aiutiamo diversi studenti con borse di studio avute da benefattori italiani e nell'ultimo anno anche dalla Provincia dell'Emilia-Romagna. Per i profughi siriani cristiani abbiamo avuto diversi fondi (diocesi di Cremona, dalla Polonia, dal Collegio internazionale S.Lorenzo e Caritas italiana tramite p. Paolo) che abbiamo distribuito e speriamo di continuare a fare con "progettini" presentati alla nascente Caritas del Vicariato Apostolico dell'Anatolia….(…)

Da 20 anni pubblichiamo a fine anno la CRONACA DI ANTIOCHIA di una quarantina di pagine con gli eventi principali vissuti nei 12 mesi. Inoltre abbiamo un SITO WEB: Google ***antiochiachiesacattolica.org*** con notizie e informazioni storiche della città in 3 lingue. Ogni mese offriamo notizie e fotografie in italiano degli avvenimenti importanti. Il Sito nato 2007 è già stato visitato da oltre 88.200 persone di 251 nazioni ...

Conclusione. Spero di avere dato un quadro sufficiente della nostra presenza ad Antiochia. Dal 1973 con p.Roberto abbiamo iniziato da zero e oggi abbiamo un complesso funzionante e ammirato da tutta la città con una presenza sempre più significativa. Tra la messa del sabato sera e quella della domenica pomeriggio – al mattino lo fa la chiesa ortodossa - abbiamo una sessantina di fedeli in maggioranza ortodossi. E' vero, siamo una piccola comunità di nemmeno 100 cattolici, ma nello stesso tempo siamo una parrocchia mondiale in cui ogni pellegrino, in tempi normali erano annualmente alcune migliaia, si sente a casa sua. ***Dalle autorità siamo conosciuti e apprezzati per il servizio che facciamo nella città di Antiochia, esempio di rispetto, di dialogo e tolleranza….***

Œcuménisme et Dialogue interreligieux

SEMAINE DE PRIERE POUR L'UNITE DES CHRETIENS A ISTANBUL
« Ta main droite , Seigneur, éclatante de puissance » Ex, 15,6

C'est avec beaucoup de joie et de reconnaissance envers le Seigneur que, chaque année, nous nous retrouvons dans les églises des différentes confessions chrétiennes pour célébrer la semaine de prière pour l'unité des Chrétiens.

Jour 1 : « Aimez l'étranger comme vous le faites. Rappelez-vous que vous avez été des étrangers en Egypte. »(Lv 19,34)

C'est dans l'église catholique latine de Sainte Marie Draperis qu'a été inaugurée cette semaine, avec une organisation particulièrement soignée de la part du comité de préparation : livrets en plusieurs langues, disposition des premiers rangs de chaises en demi-cercle pour rendre l'accueil mutuel plus convivial, chants par plusieurs groupes qui d'habitude chantent chacun dans un lieu différent, célébration articulée autour des thèmes de l'hospitalité, de la dignité de l'Homme et spécialement de l'émigré, de la libération des esclavages qui nous empêchent de nous rapprocher des autres et de leur tendre la main.

Un des moments forts de ce temps de prière a été sans conteste celui de la prière pour la réconciliation pendant laquelle, après chaque intervention et répons, un des cinq membres de l'assemblée choisis pour représenter les cinq continents a laissé tombé à terre la chaîne qu'il portait.

En écho, la prière d'action de grâces des fidèles a vu les cinq lecteurs prendre avec eux une des chaînes en signe d'espoir dans le Seigneur qui peut, par la force de son bras, nous libérer de tous nos asservissements, pendant que l'assemblée reprenait en chœur : « Etends tes mains sur nous, Seigneur, afin que nous vivions ».

Jour 2 : « Non plus comme un esclave, mais comme un frère bien-aimé » Phm 16

C'est l'Eglise protestante de l'Union Church qui accueille les participants : joie et recueillement sont les termes qui semblent le mieux caractériser ce moment de célébration entrecoupé de chants portant à la méditation.

Dans son homélie, le Pasteur nous a invités à voir un frère en tout homme, à nous reconnaître frères et sœurs au-delà des différences dans ce qui fait notre dignité commune d'être humain.

Comme la veille, l'assemblée s'est retrouvée ensuite pour des agapes fraternelles.

Jour 3 : « Votre corps est un temple de l'Esprit-Saint » 1Co 6,19

Le lundi 22 Janvier, nous nous sommes rencontrés pour le troisième soir dans l'église Kreuzkirche de Tarlabaşı. Nous avons été accueillis par la pasteur Gabriele Pace, arrivée en août dernier à Istanbul, et par la communauté évangéliste allemande.

Ensuite, nous nous sommes immergés dans la liturgie de la Parole. Les prières par lesquelles nous avons demandé à Dieu de nous libérer, ainsi que tous les hommes et les femmes, de toutes les formes d'esclavage et de nous faire travailler pour la justice, ont alter-

né avec la chorale luthérienne accompagnée de l'orgue et la lecture proposée par les représentants des Eglises présents: Arménien Apostolique, Catholique, Grec Orthodoxe et Syrien Orthodoxe.
Dans son homélie, Mme Pace a fait référence notamment au passage de la première Lettre de saint Paul aux Corinthiens (6: 9-20) en mettant en lumière comment chaque chrétien est appelé à rendre gloire au Seigneur par son corps, cadeau et temple de Dieu.
La soirée se termina dans la salle en-dessous, en dégustant une bonne soupe et en dialoguant avec les personnes présentes.

Jour 4 : « Espérance et guérison ! »
Nous voici à Kurtuluş, dans l'église grecque orthodoxe Saint Dimitri : que de contraste dans les lieux avec ceux de la veille : à la blancheur et au dépouillement total de l'église évangéliste succèdent les ors et les couleurs de l'iconostase et des fresques. ! Dieu aime la diversité des différentes traditions et Il nous invite à la respecter et à l'aimer à sa suite.
Comme il est de tradition, nous prions d'abord les Vêpres avec l'alternance du récitant principal avec les chœurs d'hommes, empruntes de solennité, rappel que Dieu est aussi le Très-Grand, tout en étant le Tout-proche.
L'homélie qui a suivi a porté sur le chemin vers l'unité : à l'instar de celui d'Emmaüs, il convie les pélerins que nous sommes à reconnaître la présence du Christ dans les pas effectués ensemble même si la route peut parfois nous sembler longue et décourageante. Pour parvenir ensemble au bout du chemin, cela nécessite encore plus d'ouverture et surtout beaucoup d'espérance.

Jour 5 : « On entend les cris de mon peuple depuis une terre lointaine » Jr 8,19

Nous sommes accueillis par le large sourire du Pasteur de la Maison de la Bible de l'Église de l'Emmanuel, dans un lieu très modeste du quartier d'Eminönü. Le seul signe distinctif de la salle est la grande croix sur la droite.
Ici, beaucoup de chants, entonnés par l'assemblée qui peut les suivre sur l'écran et accompagnés par l'orgue et la guitare. Toute la célébration se fait en langue turque.
Le pasteur, avec un enthousiasme que l'on sent tiré de son vécu en conformité avec ce qu'il dit, a axé son intervention sur la parole du Christ : « C'est à l'amour que vous aurez les uns pour les autres que l'on reconnaîtra que vous êtes mes disciples» Jn 13,35. Il a souligné l'importance toute particulière de l'accueil des plus pauvres et en particulier des migrants, en s'appuyant également sur le chapitre 25 de Matthieu.

Jour 6 : « Que chacun regarde les autres ! »
Comme chaque année, une soirée de la semaine de prière pour l'unité des Chrétiens se déroule à l'église Sainte Marie des Syriaques orthodoxes, présidée par Mgr Yusuf Çetin.
Même si le rite est très codifié, la célébration est très festive, avec les chœurs alternés des jeunes garçons et jeunes filles qui chantent de tout leur cœur dans une des plus vieilles langues de la liturgie chrétienne. Après les Vêpres en rite syriaque et les lectures faites par des représentants des autres Eglises, comme cela a été la coutume tous les soirs de cette semaine, le prêtre qui a pris la parole a commenté les textes du jour, en insistant

sur le partage, l'accueil et l'amour du prochain.
Au fur et à mesure des années, l'on peut constater que c'est une Eglise qui a un grand souci de la transmission de son patrimoine liturgique et de ses traditions à sa jeunesse, même aux très jeunes, comme ce petit garçon d'une dizaine d'années à peine qui a psalmodié en alternance avec le prêtre dans les églises des autres confessions tout au long de la semaine.

Jour 7 : « Bâtir une famille dans notre foyer et dans l'Eglise »

En ce 27 Janvier, c'est l'église arménienne catholique Surp Levon qui reçoit les participants à la prière pour l'unité des chrétiens, avec un petit dossier préparé en trois langues : Arménien, Turc et Italien afin que chacun puisse bien suivre le déroulement et participer. Les lectures sont également en Anglais et Français.
La célébration s'ouvre par le Notre-Père, puis ont lieu les différentes lectures sur le thème retenu pour ce jour.
C'est Mgr Levon Zekiyan qui devait faire l'homélie, mais ayant été retenu, c'est le Père Mikael Uçar qui a pris la parole : avec force et conviction, il a parlé de la famille actuelle, de ce qu'elle est, mais aussi de ce qu'elle devrait être, de la force de l'eucharistie et de la rencontre quotidienne avec le Seigneur pour dépasser les difficultés, en particulier dans l'éducation des enfants.
A nouveau, le Notre Père a été proclamé, cette fois-ci pour clôturer ce temps de prière commune. Puis, comme partout ailleurs cette semaine, les participants ont été conviés à un repas fraternel.

Jour 8 : « Il rassemblera les exilés...des quatre coins de la terre » Ps 147,2

Pour le dernier jour, nous nous retrouvons à nouveau chez les Arméniens, mais les Grégoriens cette fois-ci, dans la cathédrale Sainte Marie, au Patriarchat.
Clôture tout empreinte de solennité, avec les Vêpres chantées par un magnifique chœur d'hommes.
C'est Mgr Maşalyan qui a prononcé l'homélie, parlant en particulier de ce parcours effectué ensemble par nos différentes églises sur le rude chemin de l'unité. Il a choisi, entre autres, la belle image de l'arbre aux multiples branches, toutes différentes mais puisant leur sève à la même source, pour décrire la situation de l'Église de Jésus-Christ, en terminant par un appel au renforcement de l'amour et du respect mutuels.
Le dernier repas fraternel de cette semaine de l'unité 2018 s'est déroulé dans le salon d'honneur sis à côté de la cathédrale.
Comme le faisait remarquer une Sœur arrivée depuis peu, « ici, à Istanbul, nous avons la grâce de pouvoir rencontrer les chrétiens orientaux et prier avec eux. Quand j'étais en France, je ne me doutais pas de cette richesse de cultes et de manières de prier que j'allais découvrir ici. Ici, cela semble tout naturel. et j'ai même parfois l'impression que nous n'y prêtons pas assez attention.»
Une invitation supplémentaire à ne pas laisser sans effet toutes les paroles et tous les efforts de cette semaine et à continuer de se rencontrer dans le quotidien, en particulier au service des exilés et des migrants, ou à commencer à le faire !

NDLR. La première photo de cet article est de Nathalie Ritzmann, les autres de Nino Puglisi

CHALDÉENS : 19 PASTEURS EN VISITE « AD LIMINA » REÇUS PAR LE PAPE FRANÇOIS :

Ils représentent la communauté chaldéenne d'Irak et de la diaspora

Dix-neuf évêques de l'Eglise chaldéenne ont été reçus en audience au Vatican par le pape François ce lundi 5 février 2018, à l'occasion de leur visite « quinquennale » « ad limina apostolorum », indique le Vatican.

Il s'agit des 8 évêques chaldéens d'Irak, mais aussi du Moyen Orient (6) : d'Iran (2), de Syrie (1), du Liban (1), d'Egypte (1) et de Turquie (1) ; et des 5 évêques chaldéens d'Occident : du Canada (1), des Etats-Unis (2), d'Australie (1), et en Europe (1).

L'Eglise chaldéenne a été fondée à Babylone par saint Thomas Apôtre et ses disciples Addai et Mari qui évangélisent des juifs exilés et des païens, résume « l'Œuvre d'Orient ». Après une séparation, l'autonomie a été proclamée en 410.

L'Eglise chaldéenne est la branche catholique de l'Eglise d'Orient qui a, par la suite ,refusé le concile d'Ephèse (431). L'Eglise d'Orient, florissante en Mésopotamie et en Perse, évangélise l'Inde et la Chine du IVe au XIIIe siècle.

Jean Simon VIII Soulaka est élu patriarche en 1551 et reconnu par Rome en 1553 comme patriarche des Chaldéens pour toute cette Eglise.

C'est en 1830 que le métropolite de Mossoul, Jean Hormizd II sera confirmé par le Pape Pie VIII avec le titre de patriarche de Babylone des Chaldéens.

Sous Emmanuel II Thomas (1900-1947) la majorité des chaldéens non catholiques rallie l'Eglise catholique.

Le Patriarche de Babylone des Chaldéens réside à Bagdad. Actuellement, il s'agit de Louis Raphaël 1er SAKO.

L'Eglise chaldéenne rassemble plus d'un million de fidèles (Irak, Iran, Syrie, Turquie, Liban, Jordanie et diaspora).

L'Eglise assyrienne (non unie à Rome) a deux patriarches à Chicago et à Bagdad et rassemble environ 300 000 fidèles.

Pasteurs du Moyen-Orient autres que l'Irak (6)

Six pasteurs représentaient le Moyen Orient : Mgr Antoine Audo, S.I., évêque d'Alep des Chaldéens (Syrie);

Mgr Michel Kassarji, évêque de Beyrouth des Chaldéens (Liban);

Mgr Thomas Meram, archevêque d'Urmyā des Chaldéens et évêque de Salmas des Chaldéens (Iran);

Mgr Ramzi Garmou, archevêque de Téhéran des Chaldéens, administrateur patriarcal d'Ahwaz des Chaldéens (Iran);

Le chorépiscope Mgr Philip B. Najim, administrateur patriarcal du Caire des Chaldéens (Egypte);

Le R. P. François Yakan, administrateur patriarcal de Diyarbekir des Chaldéens (Turquie).

EXTRAIT DE L'AGENCE D'INFORMATION ZENIT DU 5 FEVRIER 2018

JE NE SAIS A QUEL SAINT ME VOUER (2ème partie)

Saint Fortunato évêque de Lecce se fête le 26 Août avec Saint Oronzo et Saint Juste

Selon un parchemin du XIIème siècle aujourd'hui disparu, Juste, disciple de Saint Paul, fit naufrage dans la Péninsule de Salento. C'est là qu'il rencontra deux hommes Oronzo et Fortunato, oncle et neveu qu'il convertit. Suivant la tradition ce fut St. Paul lui-même, qui ordonna Oronzo premier évêque de Lecce. Ici, nous manquons de détails précis mais il semblerait que les trois saints : Juste, Oronzo et Fortunato se mirent à prêcher l'évangile. Ils commencèrent par casser la statue de Jupiter puis celle de Mars. On ne sait pas exactement si c'est à la suite de ces exactions qu'ils furent martyrisés tour à tour. C'est seulement à partir de 1658 que les 3 saints sont fêtés ensemble.

S. FORTUNATO VESCOVO DI LECCE
CATTEDRALE DI LECCE

Les Saints Ermagora et Fortunato se fêtent le 12 Juillet.
Fondée en 181 A.D. entre la lagune de Venise et celle de Grado sur les bord du fleuve Akylis (aujourd'hui Natisone) par les Romains comme une base pour leur politique d'expansion vers l'Istrie et la Dalmatie et ensuite vers l'Europe Centrale et du Nord, la ville d'Aquilée fut un port très important vers l'Afrique, la Grèce, l'Asie Mineure, la Syrie, la Palestine et Constantinople. De ce fait, elle joua un rôle très important dans la chrétienté naissante. Nous ne nous étendrons pas sur son histoire pleine de controverses et de luttes d'influences mais nous soulignerons l'existence au IVème siècle d'un évêque d'origine africaine du nom de Fortunaziano (!) dont le rôle dans la querelle avec l'arianisme n'est pas très clair. C'est durant son épiscopat (342-360) que débuta la construction de ce qui deviendra une des plus belles basiliques de la chrétienté.

Selon la tradition ce serait à Saint Marc que fut confiée la christianisation de cette partie de l'Italie et qui aurait fait de son disciple Ermagora le premier évêque d'Aquilée consacré par St. Pierre lui-même. Il compte parmi les 11 martyrs d'Aquilée parmi lesquels figurent son diacre Fortunato avec Félix et un autre **Fortunato**. Il s'agit de martyrs ayant vécu avant l'édit de Constantin de 313. Aujourd'hui, dans la belle crypte de la Basilique d'Aquilée, on peut admirer une série de superbes fresques dont celle de l'élection du diacre Fortunato et sa décapitation tandis que dans l'allée centrale on peut voir Saint Ermagora dans la gloire céleste entre Saint Fortunato et Sirio. Ces deux Saints sont les patrons de la région du Frioul et de la ville d'Udine dans cette même région.

Il existe à Venise une église appelée du nom de San Marcuola. Ce nom n'est que la contraction vénitienne des noms de Saint Ermagora et Saint Fortunato auxquels elle est en fait dédiée. On peut y admirer une magnifique Cène du Tintoret. La façade est l'œuvre inachevée de G. Massari.

Saint Félix, Saint Fortunato et Saint Achillée se fêtent le 23 Avril.
Un prêtre du nom de Félix et deux diacres Fortunato et Achille furent envoyés par St. Irénée, évêque de Lyon, à Valence pour évangéliser la région du Dauphiné. Ils auraient été martyrisés sous le règne de Caracala vers 212 A.D. C'est historiquement tout ce que l'on sait sur eux mais la légende ajouta quelques détails. Ils auraient en fait été arrêtés à la suite de miracles accomplis

durant leur prédication et la conversion de plusieurs habitants de la région. Ils auraient été libérés par des anges et purent ainsi continuer leur évangélisation. Ils détruisirent des temples et cassèrent à coups de marteau les représentations de Saturne et Mercure ainsi qu'une statue en ambre de Jupiter. Ils furent saisis à nouveau et subirent le martyr de la roue. Ils eurent les jambes cassées et furent contraints nuit et jour à respirer la fumée d'un feu allumé à ce propos. Comme ils supportaient toutes ces tortures, ils furent finalement décapités.

Eglise San Marcuola (Venise)

Saint Gaio, Ante et Fortunato se fêtent à Salerne le 30 Août.

L'histoire de ces trois saints est semblable à celle d'un autre saint de Salerne : St. Felix. En effet, ils furent tous tués durant les persécutions des chrétiens de la part de l'Empereur Dioclétien. Dans la cathédrale de Salerne, outre les restes mortels de Saint Marc, sont aussi conservés les restes de ces trois saints chers à la population. Ce qui a déchaîné leur martyr fut l'audace de Fortunato qui refusa publiquement en son nom et en celui de Gaio et Anthes d'adorer le dieu Priape. Il se fit le garant de la foi chrétienne des deux autres. Ce qui entraîna leur exécution. Selon une légende, des aigles veillèrent sur leurs corps pour empêcher qu'ils soient dévorés par les bêtes sauvages jusqu'à ce que les chrétiens puissent leur donner une sépulture sur les lieux de leur martyr. Leurs restes sont conservés dans l'abside centrale de la crypte du Duomo de Salerne où se trouve aussi le socle de marbre sur lequel ils furent décapités près du fleuve Irno sur ordre du Proconsul Leonzio. On raconte que, en posant l'oreille sur ce socle, on peut entendre couler le sang de ces martyrs.

En 1953 au cours de la reconnaissance canonique des reliques, il a été établi qu'un des martyrs, probablement Gaio, n'avait au moment de sa mort que 15 ans. Dans le sépulcre fut retrouvée aussi une urne contenant les restes de St. Felix.

Crypte du Duomo de Salerne

Saint Fortunato et Luciano se fêtent le 13 Juin

Il s'agit de deux martyrs des premiers siècles en Afrique du Nord. Ils sont cités dans le dernier Martyrologium Romanum mais nous n'avons pas d'autres informations sur leur vie.

COM. FORTUNATO MARESIA (A SUIVRE)

FEVRIER 2018

Photo : Nathalie Ritzmann

PRESENCE NO. 315
Eglise catholique en Turquie
Aylık Kültür ve Haber Dergisi
Yaygın Süreli Yayın
Yıl: 33 **Sayı:** 2 **Imtiyaz Sahibi**: Erol FERAH
Sorumlu Müdür: Fuat ÇÖLLÜ
Yönetim Yeri, Imtiyaz Sahibi ve Sorumlu Müdür Adresi:
Inönü Mah. Papa Roncalli Sk. (Ölçek Sk) No: 82
Harbiye-Şili / ISTANBULTEL: 0212 248 09 10
e-mail: cetpresse@yahoo.com

Basıldıgı Tarih: 04.11.2016
Grafik Tasarım Baskı: SAK OFSET Reklamcılık, Yayıncılık Matbaacılık San. ve Tlc. Ltd.Şti.
Adres: Oto Sanayi Sitesi Yeni Çamlık Cad.
Mutlu Duran I Hanı
No: 15/1 4. Levent - ISTANBUL
Tel: 0212 283 78 30 Faks: 0212 283 91 34

Pour toute contribution volontaire:
Les lecteurs de Turquie peuvent verser leur contribution directement au curé de leur paroisse.

Photo : Nathalie Ritzmann

CALENDRIER LITURGIQUE
FEVRIER 2018

1 J	St Tryphon, martyr-Phrygie
2V	PRESENTATION DE AU TEMPLE (fête)
3 S	St Blaise, évêque martyr de Sébaste (Sivas) (c. 320) (mém. fac.) St Anschaire, moine bénédictin, év. de Hambourg-Brême (865) (mém. fac.)
4 D	**5ème Dimanche du Temps ordinaire (B)** Sts Papias, Diodore et Claudien, martyrs - Perge en Pamphylie (III° siècle) St Nicolas le Studite, higoumène du monastère du Studion - Constantinople St Joseph de Leonessa, prêtre, OFMCap - Constantinople et Italie (1612)
5 L	Ste Agathe, vierge martyre - Catane (Sicile) (c 250) (mém.) Sts martyrs du Pont (Mer Noire)-Amasée (Amasya) (c 304)
6 M	St Paul Miki et ses 25 comp. Martyrs - Nagasaki (Japon) (1597) (mém.) Ste Dorothée, vierge, et St Théophile, martyrs - Césarée de Cap. (Kayseri) (IV° s.)
7 Me	St Parthenios, évêque de Lamsaque (Lapseki) (1ère moitié du IV° siècle)
8 J	St Jérôme Emilien, fond. des Clercs Réguliers de Somasca (1537) (mém. fac.) Ste Joséphine Bakhita, esclave soudanaise, Fille de la Charité (1947) (mém. fac.) Sts moines martyrs - monastère de Saint-Dios à Constantinople (c. 485)
9 V	St Maron, ermite syrien (c 423)
10 S	Ste Scholastique, sœur de st Benoît, moniale près de Subiaco (c 547) (mém.) Sts Charalampe, Porphyre, Dauctus et trois femmes, martyrs sous Septime Sévère (193-211) - Magnésie du Méandre.
11 D	**6ème Dimanche du Temps ordinaire (B)** Notre-Dame de Lourdes (1ère apparition à Massabielle le 11 fév. 1858)
12 L	St Mélèce, évêque d'Antioche-sur-Oronte (Antakya) - Constantinople (381) St Antoine Cauleas, patriarche de Constantinople (901)
13 M	St Paul Liu Hanzuo, prêtre martyr - Sichuan (Chine) (1818)
14 Me	**MERCREDI DES CENDRES** Sts Cyrille (869) et Méthode (885), apôtre des Slaves (fête en Eur., mém. hors Eur) St Auxence, anachorète- Mont Scopus (Kayış Dağ, en Kadıköy) (c 470)
15 J	St Onésime, disciple de st. Paul - Colosses (Ep. à Philémon) (1er siècle) Sts Isicus, prêtre, Iosippe, diacre, Romain, Zosime, Baralus et Agapis, vierge, martyrs - Antioche-sur-Oronte (Antakya) (IV° siècle)
16 V	St Marutha, évêque perse (c 400)
17 S	Sept Saints Fondateurs de l'Ordre des Servites - Florence (XIII° s.)
18 D	**1er Dimanche de Carême** St Sadoth, évêque de Séleucie, et 128 comp. martyrs - Perse (342) (mém. fac.) St Taraise, patriarche de Constantinople (806)
19 L	Ste Lucie Yi Zhenmei, vierge, martyre - Sichuan (Chine) (1862)
20 M	Sts Tyrannion, év., et Zénobe, prêtre, martyrs - Antioche-sur-Or. (Antakya) (311)
21 Me	St Pierre Damien, moine au mon. de Font-Avellane, év. d'Ostie (1072) St Eustathe, évêque d'Antioche-sur-Oronte (Antakya) (c 338)
22 J	CHAIRE DE SAINT PIERRE (fête) St Papias, évêque de Hiérapolis (Pamukkale) (II° siècle)
23 V	St Polycarpe, évêque de Smyrne (Izmir) (c 155) (mém.)
24 S	St Evetius, martyr - Nicomédie (Izmit) (303) St Pierre, serviteur au Palais impérial, martyr - Nicomédie (Izmit) (303)
25 D	**2ème Dimanche de Carême** St Nestor, évêque de Magydos en Pamphylie, martyr - Perge (c 250) St Césaire, frère de Grégoire de Nazianze - Nazianze (Cappadoce) (369)
26 L	St Porphyre, évêque de Gaza (421)
27 M	Sts Basile et Procope le Décapolite, moines, confesseurs - Constantinople St Grégoire de Narek, moine, docteur de l'Eglise arménienne (c 1005)
28 Me	Saint Auguste Chapdelaine Missionnaire, martyr en Chine (1856)

Le Seigneur tout-puissant dit encore :
« Je serai pour vous un père,
et vous serez pour moi des fils et des filles.” (2Co. 6, 18).
Nathalie Rézmann